

CLASSE 9RA: CE PRODUIT DOIT ETRE
INSTALLE PAR UN SPECIALISTE

La ditta costruttrice declina ogni responsabilità per guasti e anomalie dell'antifurto e/o dell'impianto elettrico dell'auto dovuti ad una non corretta installazione e/o al mancato rispetto delle caratteristiche tecniche indicate.

L'antifurto ha esclusivamente funzione dissuasiva contro eventuali furti.

Le constructeur décline toute responsabilité pour tous défauts ou anomalies du système d'alarme et/ou du circuit électrique du véhicule, provoqués par une mauvaise installation et/ou par le non-respect des caractéristiques techniques indiquées dans ce manuel.

Ce système de protection a exclusivement une fonction dissuasive contre les tentatives de vol.

DELTA ELETTRONICA spa

Via Astico, 41 - 21100 VARESE - ITALY

Cod. 06DE1389A del 11/98

Art. 7926 - 7927 - 7928 - 7929

Bridge

PRELIMINARY REV.02

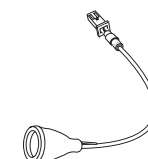
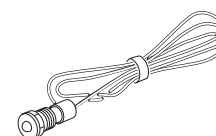
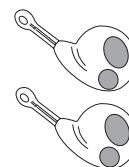
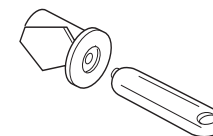
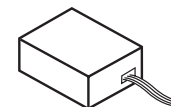
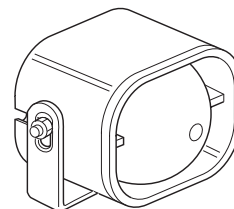
**MANUALE
INSTALLAZIONE**

**MANUEL
D'INSTALLATION**

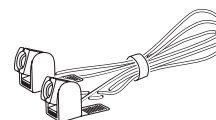


CAR SECURITY

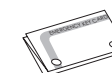
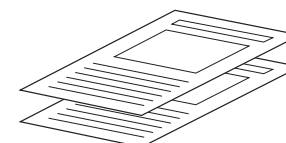
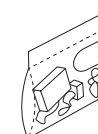
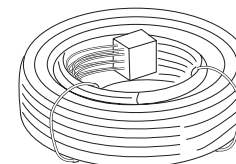
**CONTENUTO DEL KIT
LE KIT CONTENT**

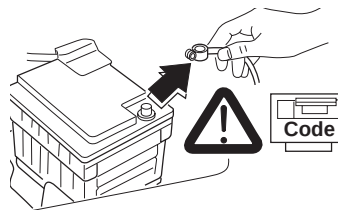


(art. 7927-7929)



(art. 7928-7929)





Prima di iniziare l'installazione scollegare il cavo negativo dalla batteria e ricollegarlo solo ad installazione ultimata.

Questo sistema é compatibile con veicoli a motore che abbiano batteria a 12 V con negativo a massa.

DESCRIZIONE DELLE FUNZIONI

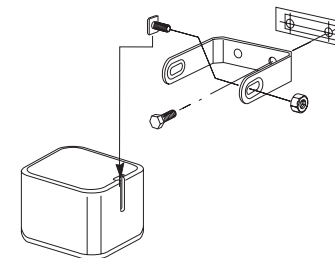
- inserimento/disinserimento per mezzo di radiocomandi a codice dinamico.
- sensore volumetrico ad ultrasuoni che non necessita di regolazioni della sensibilità.
- allarme che si attiva dopo 40 sec. dall'inserimento da radiocomando se una porta, il cofano o il baule viene aperto, oppure se viene rilevata una variazione volumetrica dal sensore ultrasuoni o ancora se viene acceso il quadro.
- sirena che suona per 30 sec. ad una potenza di 118 dB (A) (@ 1m) e indicatori di direzione che lampeggiano quando l'allarme si attiva.
- blocco motore multiplo.
- controllo del sistema originale di chiusura centralizzata di porte e baule.
- LED di indicazione di stato del sistema con funzione di memoria avvenuti allarmi.
- sistema di sicurezza che impedisce l'inserimento dell'allarme a motore in moto.
- allarme panico per la protezione personale attivabile dopo 40" dall'avvenuto inserimento con la semplice pressione del tasto 'B' del radiocomando.
- esclusione della protezione volumetrica ad ultrasuoni da radiocomando.
- autoapprendimento di radiocomandi e chiavi elettroniche.
- chiavi elettroniche di emergenza.

POSIZIONAMENTO DEGLI ELEMENTI DEL SISTEMA

Allarme

Deve essere posto nel vano motore, comunque lontano da fonti di calore. Fare riferimento ai disegni per il relativo orientamento e fissaggio meccanico sulla staffa.

Deve essere posizionato in modo tale che sia il più difficile possibile raggiungerlo, per evitare che possa essere manomesso.



Modulo blocco motore

Posizionare il modulo all'interno dell'abitacolo in una posizione nascosta difficilmente accessibile.

Sensore volumetrico ad ultrasuoni

Le testine possono essere installate sui montanti del parabrezza anteriore o posteriore, preferibilmente in alto al lato delle alette parasole sopra i montanti, (obbligatoriamente nel caso si tratti di vettura con tetto apribile).

In ogni caso verificare che le testine non provochino interferenza meccanica e che non siano coperte dalle alette parasole.

É di fondamentale importanza orientarle in maniera corretta perché possano offrire il miglior grado di protezione volumetrica: puntare le testine verso il lunotto posteriore, in modo che convergano approssimativamente al centro dello stesso. Fissarle con le viti fornite.

Questo allarme incorpora un sensore che non richiede alcuna regolazione. Si adatta ad ogni tipo di vettura indipendentemente dalla volumetria dell'abitacolo.

Sensore di rottura vetri

Si raccomanda di posizionare il relativo microfono in posizione centrale della vettura, meglio se sul cruscotto orientato verso il parabrezza posteriore. Questo posizionamento consente di ottenere una sensibilità uniforme.

Pulsante cofano

Utilizzare il materiale fornito nel kit. Ad installazione ultimata controllare che il pulsante venga premuto dal cofano per almeno 5 mm. Controllare che il pulsante non vada a premere su pannelli fonoassorbenti o sulla lamiera esterna della carrozzeria, in quanto questi materiali potrebbero deformarsi nel tempo.

Coprire il pulsante con un velo di grasso per proteggerlo dalla corrosione.

Antenna

L'antenna é fondamentale ai fini del funzionamento del sistema di radiocomando. Il cavo non deve essere tagliato, arrotolato, collegato ad altro cavo o alla carrozzeria. Posizionare l'antenna in modo che sia distante almeno 20 mm. da parti metalliche. Per una migliore comprensione del posizionamento dell'antenna, fare riferimento al capitolo MONTAGGIO MECCANICO CARTER.

COLLEGAMENTI ELETTRICI

Raccomandiamo di posizionare i cavi dell'allarme in modo tale che seguano quelli del cablaggio originale del veicolo e di unirli ad esso con le specifiche fascette.

Per i collegamenti elettrici fare riferimento agli schemi allegati tenendo presente quanto segue:

- la massa deve essere derivata da un punto di massa originale del veicolo oppure collegata direttamente al polo negativo della batteria
- il positivo di alimentazione dell'allarme deve essere connesso ad un positivo della scatola fusibili.
- **il prodotto è internamente dotato di fusibili elettronici allo stato solido che proteggono da eventuali cortocircuiti senza danneggiarsi. In caso si verifichi un cortocircuito, sarà sufficiente rimuovere la causa che lo ha generato per riportare il sistema alla sua operatività normale.**

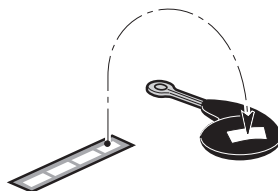
Accensione luce di cortesia

Per rendere disponibile questa funzione è necessario che il filo ROSA/BLU venga collegato al pulsante porta lato conducente come indicato nello schema di installazione. La luce di cortesia si accende per 20 secondi al disinserimento dell'allarme.

APPLICAZIONE ETICHETTE DI OMOLOGAZIONE

I radiocomandi vengono forniti con i marchi di omologazione validi per Germania e Inghilterra.

I restanti numeri di omologazione sono riportati sulle etichette adesive fornite. Applicare quella contrassegnata con la sigla del Vostro Paese come indicato in figura.



PROGRAMMAZIONE TEMPI DELLE CHIUSURE CENTRALIZZATE E FUNZIONE ANTIDISTRAZIONE

Il prodotto è già programmato in fabbrica con tempi di apertura e chiusura pari a:

- impulso di apertura (filo ARANCIO) = 1 secondo
- impulso di chiusura (filo VIOLA) = 1 secondo
- comando chiusura comfort = segue la pressione del tasto "A"

Inoltre:

- funzione ANTIDISTRAZIONE = disattivata

E' possibile modificare i dati programmati in fabbrica utilizzando il radiocomando, il codice personale PIN e la chiave elettronica di emergenza.

Per accedere a questa funzione è necessario inserire il codice personale PIN e contattare la chiave elettronica di emergenza.

In alternativa è possibile utilizzare il codice speciale 1111 ad installazione ultimata per un periodo corrispondente alle prime 20 operazioni di inserimento/disinserimento*. In questo caso, la chiave elettronica non deve essere utilizzata.

Per eseguire successive procedure di programmazione sarà necessario utilizzare il codice personale (PIN). In caso di codice composto da cifre e lettere (alfanumerico) A=10, B=11, C=12. In ogni caso dovrà essere utilizzata anche la chiave elettronica. Per caratterizzare i parametri sopra elencati, è possibile scegliere tra le configurazioni già predisposte e organizzate nella tabella dei modi (MODO A - H).

- * Trascorso tale periodo, questo codice speciale non sarà più riconosciuto e per successive modifiche alla programmazione sarà necessario utilizzare il codice personale PIN.

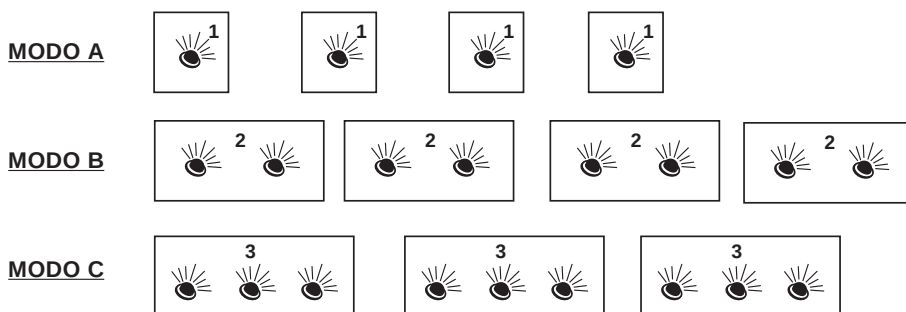
PROCEDURA DI PROGRAMMAZIONE

Per accedere alla programmazione è necessario operare nel seguente modo.

1. Accendere e poi spegnere il quadro ruotando la chiave di accensione per 3 volte entro 5 secondi.
2. Il sistema risponde con un lampeggio del LED per segnalarvi che potete inserire il vostro codice personale (PIN) o lo speciale codice installatore 1111.
3. Dopo che il LED si è spento accendere il quadro e lasciare che il LED lampeggi per un numero di volte corrispondenti al valore della prima cifra del vostro codice PIN. (nell'esempio: 1 lampeggio = 1 è la prima cifra) poi spegnere il quadro.
Ripetere la medesima procedura per le altre cifre.
Se avete il dubbio di aver commesso un errore lasciate passare 10 secondi circa con la chiave di accensione in posizione di quadro spento senza effettuare alcuna operazione, poi ricominciate dal punto 1.
4. Accendere il quadro e inserite una delle chiavi elettroniche nella presa. Il LED si accende in modo fisso segnalando che avete immesso il codice personale (PIN) corretto e che ha riconosciuto la chiave elettronica.
5. Mantenete premuto il tasto A per 5 secondi. Il LED si spegne e con un lampeggio lungo vi informa che siete posizionati nella tabella dei modi.

Una serie di lampeggi più veloci identifica il modo attualmente selezionato: 1 lampeggio per il modo A, 2 per il modo B e così via. Per passare da un modo al successivo premere il tasto A del radiocomando fino a quando il numero dei lampeggi equivale al modo scelto. A questo punto premere il tasto B del radiocomando per confermare la scelta fatta; la durata dei lampeggi diventerà più lunga per indicare che il modo da voi scelto è stato programmato. Se non volete modificare l'impostazione attuale, o non vi ricordate la programmazione originale, NON premere il tasto B del radiocomando e procedete disattivando la chiave quadro; in questo modo sarà mantenuto il modo di funzionamento corrente.

Le modalità di lampeggio del LED sono mostrate di seguito:



MODE TABLE

Modo	Temporizzazione Relé Chiusura (filo viola)	Temporizzazione vetri (filo marrone /bianco)	Antidistrazione
A = 1 lampeggio	1 s	controllata da TX	ON
B = 2 lampeggi	1 s	24 s	ON
C = 3 lampeggi	24 s	24 s	ON
D = 4 lampeggi	controllata da TX	controllata da TX	ON
E = 5 lampeggi	1 s	controllata da TX	OFF
F = 6 lampeggi	1 s	24 s	OFF
G = 7 lampeggi	24 s	24 s	OFF
H = 8 lampeggi	controllata da TX	controllata da TX	OFF

Programmazione
di
fabbrica



CHIAVE OFF
KEY OFF

PROCEDURA DI ABBINAMENTO DI NUOVI RADIOCOMANDI (AUTOAPPRENDIMENTO)

In caso di smarrimento o di malfunzionamento di un radiocomando è possibile sostituirlo in condizioni di sicurezza poiché tale operazione è permessa solo mediante l'uso del codice personale (PIN) e della chiave di emergenza. Procedere come segue:

1. Disinserire il sistema.
 2. Preparare tutti i radiocomandi che si vogliono abbinare.
 3. Accendere il quadro, premere entrambi i tasti del nuovo radiocomando fino a quando il LED di quest'ultimo diventerà da lampeggiante a spento.
 4. Rilasciare i tasti e verificare che il LED del radiocomando si accenda in modo fisso. Ripetere le operazioni di cui ai punti 3 e 4 per tutti i radiocomandi da abbinare, spegnere il quadro.
 5. Accendere e poi spegnere il quadro ruotando la chiave di accensione per 3 volte entro 5 secondi.
 6. Il LED si accende per 3 secondi per segnalarvi che potete inserire il Vostro codice personale (PIN).
 7. Dopo che il LED si è spento accendere il quadro e lasciare che il LED lampeggi per un numero di volte corrispondenti al valore della prima cifra del vostro codice PIN, (nell'esempio: 2 lampeggi=2 è la prima cifra) poi spegnere il quadro. Ripetere la medesima procedura per le altre cifre.
Se avete il dubbio di aver commesso un errore lasciate passare 10 secondi circa con la chiave di accensione in posizione di quadro spento, senza effettuare alcuna operazione, poi ricominciate dal punto 5.
 8. Girare la chiave di accensione in posizione "quadro acceso" e contattare la chiave elettronica di emergenza. Il LED si accende in modo fisso segnalandovi che avete immesso il codice personale PIN corretto e che la chiave è stata riconosciuta.
 9. Premere uno dei due tasti del radiocomando, verificare che il LED del radiocomando lampeggi e che il LED sul cruscotto si spenga per circa un secondo.
 10. Ripetere l'operazione di cui al punto 9 per tutti i radiocomandi che si vogliono abbinare.
 11. La procedura di autoapprendimento può essere interrotta in qualsiasi momento semplicemente girando la chiave di avviamento in posizione "quadro spento".
- A pagina 9 è riportata, in modo grafico, la procedura appena descritta. L'esempio si riferisce ad un ipotetico codice personale (PIN) 2341.

Nota: Quando si abbinano nuovi radiocomandi il sistema mette automaticamente fuori uso quelli precedentemente utilizzati. Per mantenerne la funzionalità dovranno essere abbinati nuovamente. Il sistema può funzionare con un numero massimo di 4 radiocomandi.

PROCEDURA DI ABBINAMENTO DI ULTERIORI CHIAVI ELETTRONICHE D' EMERGENZA (AUTOAPPRENDIMENTO)

Le chiavi elettroniche sostituiscono il radiocomando a tutti gli effetti rendono più sicure le operazioni di abbinamento di nuovi radiocomandi e la programmazione. Procedere come segue:

1. Disinserire il sistema.
2. Preparare tutte le chiavi elettroniche che si vogliono abbinare.
3. Accendere e poi spegnere il quadro ruotando la chiave di accensione per 3 volte entro 5 secondi.
4. Il LED si accende per 3 secondi per segnalarvi che potete inserire il Vostro codice personale (PIN).
5. Dopo che il LED si é spento accendete il quadro e lasciate che il LED lampeggi per un numero di volte corrispondenti al valore della prima cifra del vostro codice PIN, (nell'esempio: 2 lampeggi=2 é la prima cifra) poi spegnete il quadro. Ripetere la medesima procedura per le altre cifre.
Se avete il dubbio di aver commesso un errore lasciate passare 10 secondi circa con la chiave di accensione in posizione di quadro spento, senza effettuare alcuna operazione, poi ricominciate dal punto 4.
6. Girare la chiave di accensione in posizione "quadro acceso" e contattare la chiave elettronica di emergenza. Il LED si accende in modo fisso segnalandovi che avete immesso il codice personale PIN corretto e che la chiave é stata riconosciuta.
7. Inserire per circa un secondo la chiave elettronica nel pannello di emergenza; il LED si spegne e poi si riaccende segnalando l'avvenuto abbinamento della chiave elettronica al sistema.
8. Ripetere l'operazione di cui al punto 7 per tutte le chiavi elettroniche che si vogliono abbinare.
9. La procedura di autoapprendimento può essere interrotta in qualsiasi momento semplicemente girando la chiave di accensione in posizione "quadro spento".

A pagina 9 é riportata, in modo grafico, la procedura appena descritta.

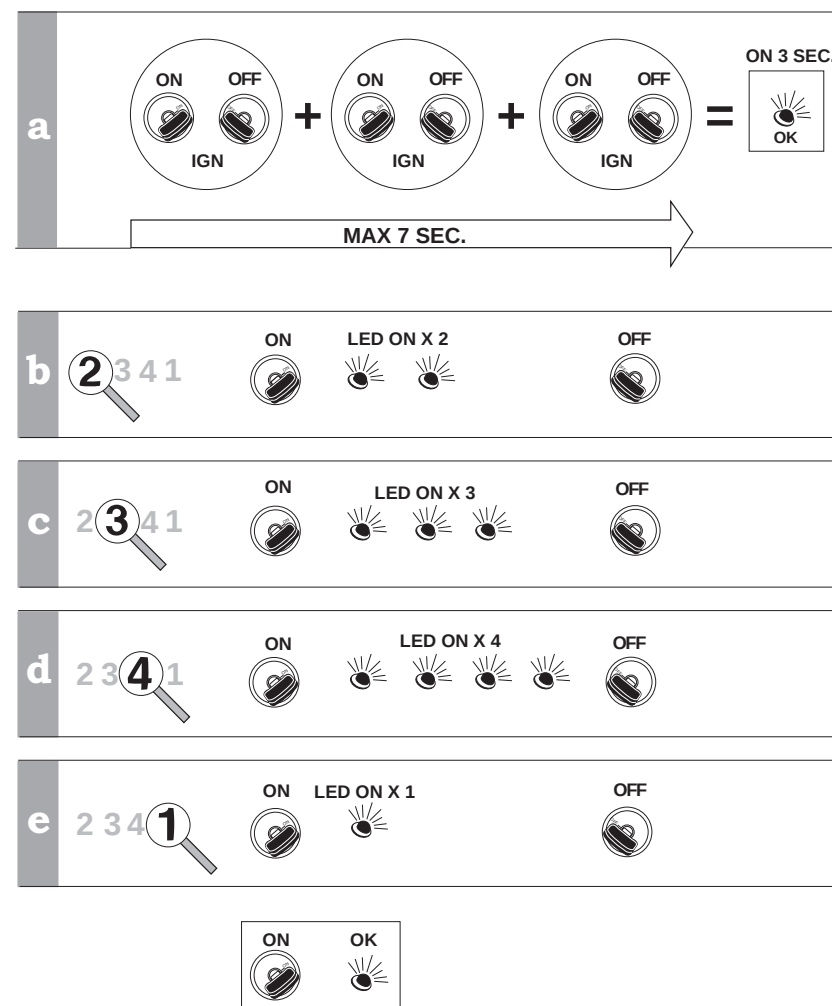
L'esempio si riferisce ad un ipotetico codice personale (PIN) 2341.

Nota: Quando si abbina una nuova chiave elettronica il sistema mette automaticamente fuori uso quelle precedentemente usate. Per mantenerne la funzionalità dovranno essere abbinate nuovamente.

Il sistema può funzionare con un numero massimo di 4 chiavi elettroniche.

S/N

ESEMPIO PIN CODE → **PIN CODE = 2341**



CONTROLLO FUNZIONALE DEL SENSORE AD ULTRASUONI

Effettuare i controlli nella sequenza indicata, dopo aver chiuso porte, cofano e bagagliaio. Le operazioni di prova devono essere effettuate **entro** i 40 secondi di inibizione. Scaduto questo tempo si originerà una situazione di allarme (sirena e blinker).

SOLO PER 7928/9

PER TUTTE LE

CONTROLLO DELLA PROTEZIONE



Inserire l'allarme premendo il pulsante 'A'. Verificare che nell'abitacolo non vi sia alcun oggetto in movimento. Chiudere porte, cofano e bagagliaio tenendo abbassati di 10 centimetri i due vetri dello stesso lato.

Introdurre la mano e muoverla all'altezza del poggiatesta del sedile anteriore. Se il LED lampeggia con una frequenza superiore vuol dire che il sensore sta funzionando correttamente.

Disinserire l'allarme premendo il pulsante 'A' e chiudere i vetri.

Inserire l'allarme premendo il pulsante 'A' e con il palmo della mano dare dei colpi su ogni vetro. Il LED deve continuare a lampeggiare normalmente.

Inserire l'allarme premendo il pulsante 'A' del telecomando. Gli indicatori di direzione lampeggiano due volte, mentre il buzzer genera due segnali acustici (se attivato). Le porte si chiudono. Il led lampeggia.

Aprire una porta con la chiave. Il buzzer genera un segnale acustico continuo. Chiudendo la porta si interrompe il segnale.

Ripetere la prova per le altre porte collegate, il cofano ed il bagagliaio.

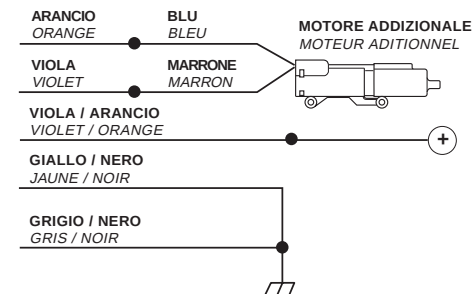
Disinserire l'allarme premendo il pulsante 'A' del telecomando. Gli indicatori di direzione lampeggiano una volta. Le porte si aprono e il led si spegne.



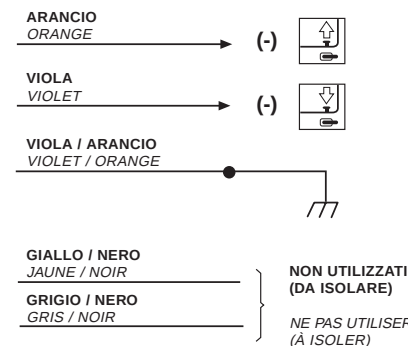
CHIUSURE CENTRALIZZATE - FERMETURES CENTRALISÉES

POSIZIONE POSITION	COLORI	COULEURS
K14 K15 K1 K2 K3	VIOLA / ARANCIO GIALLO / NERO VIOLA ARANCIO GRIGIO / NERO	VIOLET / ORANGE JAUNE / NOIR VIOLET ORANGE GRIS / NOIR

A AUTO SPROVVISTE DI AZIONATORE PORTIERA LATO GUIDA VOITURES SANS MOTEUR DANS LA PORTE CÔTE CONDUCTEUR



B AUTO CON CHIUSURE A COMANDO NEGATIVO VOITURES AVEC VERROUILLAGE À COMMANDE NÉGATIVE

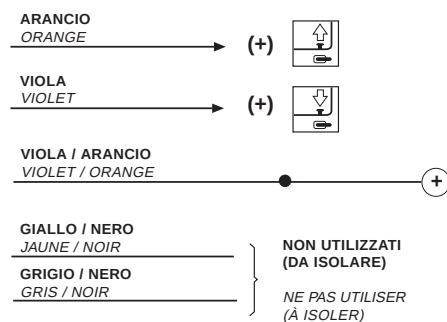




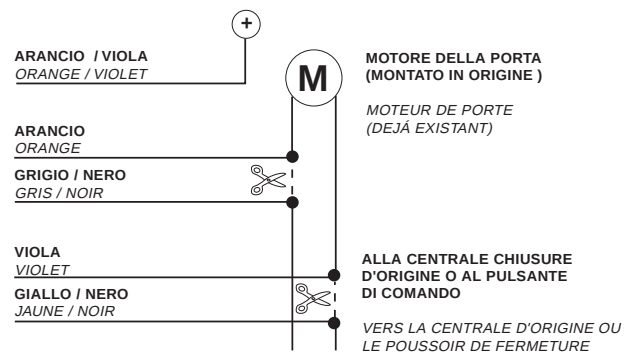
CHIUSURE CENTRALIZZATE - FERMETURES CENTRALISÉES

C

AUTO CON CHIUSURE A COMANDO POSITIVO
VOITURES AVEC FERMETURE A COMMANDE POSITIVE


D

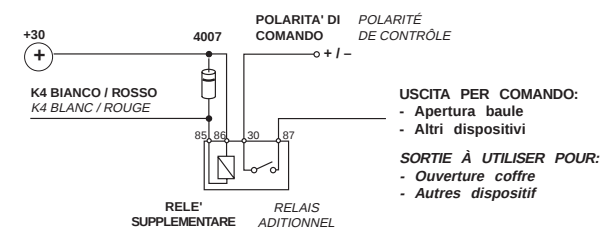
COMANDO DIRETTO MOTORE ORIGINALE PORTA (CHRYSLER, JEEP, TWINGO)
COMMANDE DIRECTE MOTEUR PORTE D'ORIGINE (CHRYSLER, JEEP, TWINGO)

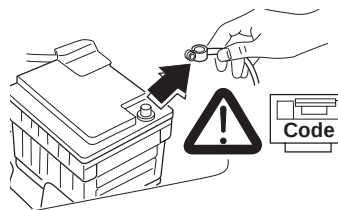


COLLEGAMENTI DELL'USCITA SUPPLEMENTARE CONNEXIONES DE LA SORTIE SUPPLEMENTAIRE

G

COLLEGAMENTO USCITA ACCESSORI (TASTO B)
CONNEXION SORTIE ACCESSOIRES (TOUCHE B)





Avant de commencer l'installation, déconnectez le pôle négatif de la batterie et ne le connectez à nouveau qu'une fois l'installation terminée.
Ce produit peut être installé sur tous les véhicules avec batterie de 12V, avec pôle négatif à la masse.

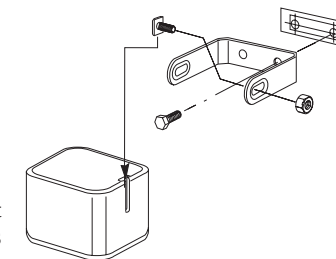
DESCRIPTION DU FONCTIONNEMENT

- Activation/désactivation à distance par radiocommandes à code dynamique.
- Détecteur volumétrique par ultrasons qui ne nécessite aucun réglage de sensibilité.
- Alarme qui se déclenche 40 secondes après la mise en service du système par la radio-commande si une porte, le coffre ou le capot sont ouverts, en cas de détection du capteur volumétrique, ou après avoir mis le contact.
- La sirène sonne pendant 30 secondes à une puissance de 118 dB(A) (@ 1 m). Les indicateurs de direction clignotent au même temps.
- Multiple coupure moteur.
- Commande du verrouillage des portes (et coffre) d'origine.
- LED d'indication d'état de fonctionnement du système avec en plus une fonction mémoire indiquant que l'alarme a sonné.
- Circuit de sécurité qui empêche de mettre le système en service lorsqu'il y a le plus après contact.
- Alarme panique pour la protection personnel activable, 40 secondes après la mise en service du système, avec une simple pression sur la touche 'B' de la radio-commande.
- Ejection volumétrique activable par radio-commande.
- Auto-apprentissage des radiocommandes et des clés électroniques.
- Clés électroniques d'urgence.

POSITIONNEMENT DES ELEMENTS DU SYSTEME

Alarme

La sirène compacte doit être positionnée dans le compartiment moteur, loin des sources de chaleur. (Se référer aux dessins pour l'orientation de la sirène et la fixation de l'étrier).
 Positionnez la sirène à un endroit difficilement accessible pour rendre difficile toutes tentatives de sabotage.



Module de la coupure moteur

Doit être positionné dans l'habitacle à un endroit caché et difficilement accessible.

Capteur volumétrique par ultrasons

Positionnez les capteurs à ultrasons sur les montants du pare-brise ou postérieur, de préférence en hauteur près des pare-soleil (cette solution est obligatoire pour les véhicules avec toit ouvrant). Vérifier dans tous les cas que les capteurs ne provoquent pas de gêne mécanique et qu'ils ne sont pas cachés par les pare-soleil. Il est fondamental d'orienter correctement les capteurs pour obtenir une protection efficace. Les deux capteurs doivent être fixés avec les vis appropriées, et doivent viser le centre de la lunette arrière.

La protection volumétrique de cette alarme ne nécessite aucun réglage et s'adapte à tous les véhicules indépendamment du volume.

Détecteur de bris de glaces

Le détecteur doit être positionné de préférence au milieu du tableau de bord et orienté vers le milieu de la lunette arrière pour une sensibilité uniforme.

Poussoir capot

Installer le poussoir fourni dans le kit en évitant qu'il appuie sur des surfaces qui se déforment (panneau d'absorption de bruit,). Une fois l'installation terminée, vérifiez que le poussoir reste enfoncé au moins 5 mm lorsque le capot est fermé. Couvrir le poussoir avec de la graisse pour éviter la corrosion.

Antenne

L'antenne est l'élément fondamental pour assurer le bon fonctionnement de la commande à distance. Le câblage d'antenne ne doit pas être coupé, ni enroulé, ni connecté à tous les autres câbles ou à la carrosserie. Essayez de positionner l'antenne au moins 20 cm loin des éléments métalliques de la voiture.

Pour une meilleure compréhension du positionnement de l'antenne, se référer au chapitre FIXATION DU CARTER sur la partie recto du schéma principal.

CONNEXIONS ELECTRIQUES

Fixez le câble de l'alarme aux câbles d'origine du véhicule à l'aide de colliers.

Pour les connexions électriques, vous devez vous conformer aux schémas d'installation en appliquant les principes suivants:

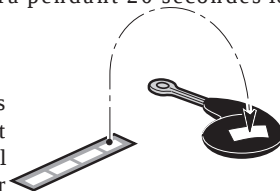
- la masse doit être connectée à une masse d'origine ou au pôle négatif de la batterie
- l'alimentation positive doit être connectée à un positif de la boîte à fusible (si vous utilisez la détection par consommation de courant, connectez-vous en aval de la boîte à fusible).
- **le produit est doté de fusibles électroniques internes, qui ne s'endommagent pas lors d'une mauvaise connexion. Lorsque cela se produit, il suffit de modifier la connexion, sans avoir à ouvrir la sirène.**

Illumination de l'éclairage interieur

Pour rendre possible cette fonction, il est nécessaire que le fil ROSE/BLEU soit connecté au poussoir de porte côté conducteur, comme indiqué sur le schéma de branchement. Ainsi, la lumière de courtoisie s'allumera pendant 20 secondes lors de la désactivation de l'alarme.

APPLICATION DES ETIQUETTES D'HOMOLOGATION

Les radio-commandes sont marquées avec les numéros d'homologation valables pour l'Angleterre et l'Allemagne. Pour l'utilisation dans les autres pays il est nécessaire d'appliquer celles correspondantes (voir le symbole du pays).



PROGRAMMATION TEMPS DE FERMETURES CENTRALISE ET DE LA FONCTION ANTIDISTRACTION

Le produit est programmé d'origine avec les temps suivants:

- Commande d'ouverture (fil ORANGE) = 1 seconde
- Commande de fermeture (fil VIOLET) = 1 seconde
- Commande de type "comfort" = à la durée de la pression sur la touche "A" de la radiocommande
- Fonction ANTI-DISTRACTION = désactivée

Il est possible de modifier le réglage d'usine à l'aide de la radiocommande, de la clé électronique et de la clé de contact (pour sélectionner le "Code pin"), en suivant la procédure de programmation ci dessous précisée.

Au cas où le Code Pin contienne des caractères alphanumériques les valeurs des lettres sont les suivants: A=10, B=11, C=12.

Pour modifier les réglages usine il faut choisir parmi les configurations préselectionnées indiquées dans le tableau "Modes" (de Mode A à Mode H).

Lors de l'installation, si vous n'avez pas utilisé la radiocommande plus de 20 fois, il est possible d'utiliser pour cette programmation le Code installateur égale à 1-1-1-1. (Dans le cas il n'est pas nécessaire d'utiliser la clé électronique).

PROCEDURE DE PROGRAMMATION

Pour accéder à la programmation il est nécessaire de procéder de la façon suivante:

1. Mettre le contact trois fois de suite dans un temps maximum de 5 secondes.
2. Le système confirme l'accès à la procédure avec un clignotement de la LED pour signaler que vous pouvez insérer votre code personnel (PIN) ou, en alternative, le code installateur 1111.
3. Quand la LED s'éteint mettre le contact et compter le nombre de clignotements de la LED correspondant au 1er chiffre du code, (dans l'exemple: 1 clignotement correspondent au premier chiffre = à 1) enlever le contact. Répéter la même procédure pour les trois autres chiffres. Si vous avez un doute et vous voulez recommencer depuis le début, laissez s'écouler 10 secondes sans mettre le contact et reprenez au point N° 1.
4. Mettez le contact et insérer la clé électronique dans la prise du panneau de contrôle, la LED s'allumera fixe pour vous indiquer que le Code Personnel (PIN) est correct et que la clé a été reconnue.
5. Appuyer sur la touche 'A' de la radio-commande pendant 5 secondes. La LED s'éteint puis clignote une fois longuement, Pour confirmer l'accès à la programmation MODE.

Une série de clignotement identifie le mode en cours de sélection: 1 clignotement pour le mode A, 2 pour le mode B, et ainsi de suite. Pour passer d'un mode à l'autre il faut appuyer sur la touche 'A' de la radio-commande jusqu'à ce que le

nombre de clignotement corresponde au mode choisi. Une fois le mode sélectionné, appuyez sur la touche 'B' de la radio-commande pour confirmer le choix; la LED clignote alors plus lentement pour confirmer la sélection. Si vous ne souhaitez pas modifier la programmation d'origine, ne touchez pas la touche 'B' de la radio-commande et enlevez le contact pour arrêter la procédure.

Une illustration des différents types de clignotements sont présentés ci-dessous:

PROCEDURE DE PROGRAMMATION DE NOUVELLES RADIO-COMMANDES

(AUTO-APRENTISSAGE)

En cas de perte ou dysfonctionnement d'une radio-commande il est possible de la

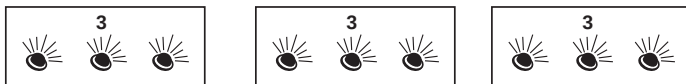
MODE A



MODE B



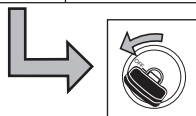
MODE C



LE TABLEAU MODE

Mode	Temporisation relais de fermeture (fil violet)	Temporisation fermeture des vitres (fil marron / blanc)	Anti-distraktion
A = 1 clignotement	1 s	contrôle par radio-com.	ON
B = 2 clignotements	1 s	24 s	ON
C = 3 clignotements	24 s	24 s	ON
D = 4 clignotements	contrôle par radio-com.	contrôle par radio-com.	ON
E = 5 clignotements	1 s	contrôle par radio-com.	OFF
F = 6 clignotements	1 s	24 s	OFF
G = 7 clignotements	24 s	24 s	OFF
H = 8 clignotements	contrôle par radio-com.	contrôle par radio-com.	OFF

Pre réglage
d'usine



CHIAVE OFF
KEY OFF

remplacer en toute sécurité à partir de votre Code Personnel (PIN) et de votre clé électronique de secours. Procédez comme suit:

- Désactivez le système.
- Préparez toutes les radio-commandes à programmer.
- Mettez le contact, appuyez en même temps sur les deux touches de la nouvelle radio-commande, et attendez que son voyant arrête de clignoter.
- Relâchez les touches, le voyant de la radio-commande s'allume fixe. Répétez les opérations 3 et 4 pour toutes les radio-commandes à programmer. Enlevez le contact
- Mettez et enlevez le contact 3 fois à la suite dans un délai maximum de 5 secondes.
- La LED clignote 3 secondes pour signaler que vous pouvez insérer votre Code Personnel (PIN).
- Une fois que la LED est éteinte, mettez le contact et comptez un nombre de clignotement égal au premier chiffre de Votre Code Personnel (PIN) (Dans l'exemple, 2 clignotements correspondent au premier chiffre = à 2), puis enlevez le contact.
Répétez l'opération pour les autres chiffres.
Si vous avez un doute et que vous voulez recommencer depuis le début, laissez s'écouler 10 secondes sans mettre le contact et reprenez au point N° 5
- Mettez le contact et insérez la clé électronique dans la prise du panneau de contrôle, la LED s'allumera fixe pour vous indiquer que le Code Personnel (PIN) est correct et que la clé a été reconnue.
- Appuyez sur une des deux touches de la radio-commande. La LED du système s'éteint pendant une seconde.
- Répétez l'opération N°9 pour toutes les radio-commandes à programmer.
- L'opération est interrompue en coupant le contact.

A la page 10 est reporté, en mode graphique, la procédure décrite ci-dessus.

L'exemple de cette simulation fait référence à un code factice (2341).

Remarque: Lorsque vous programmez une nouvelle radio-commande toutes les anciennes radio-commandes sont "effacées", il est donc nécessaire de programmer à nouveau votre ou vos anciennes radio-commandes avec la procédure ci-dessus. Le système peut recevoir maximum 4 radio-commandes.

PROCEDURE DE PROGRAMMATION DES ULTERIEUR CLES ELECTRONIQUES DE SECOURS (AUTO-APRENTISSAGE)

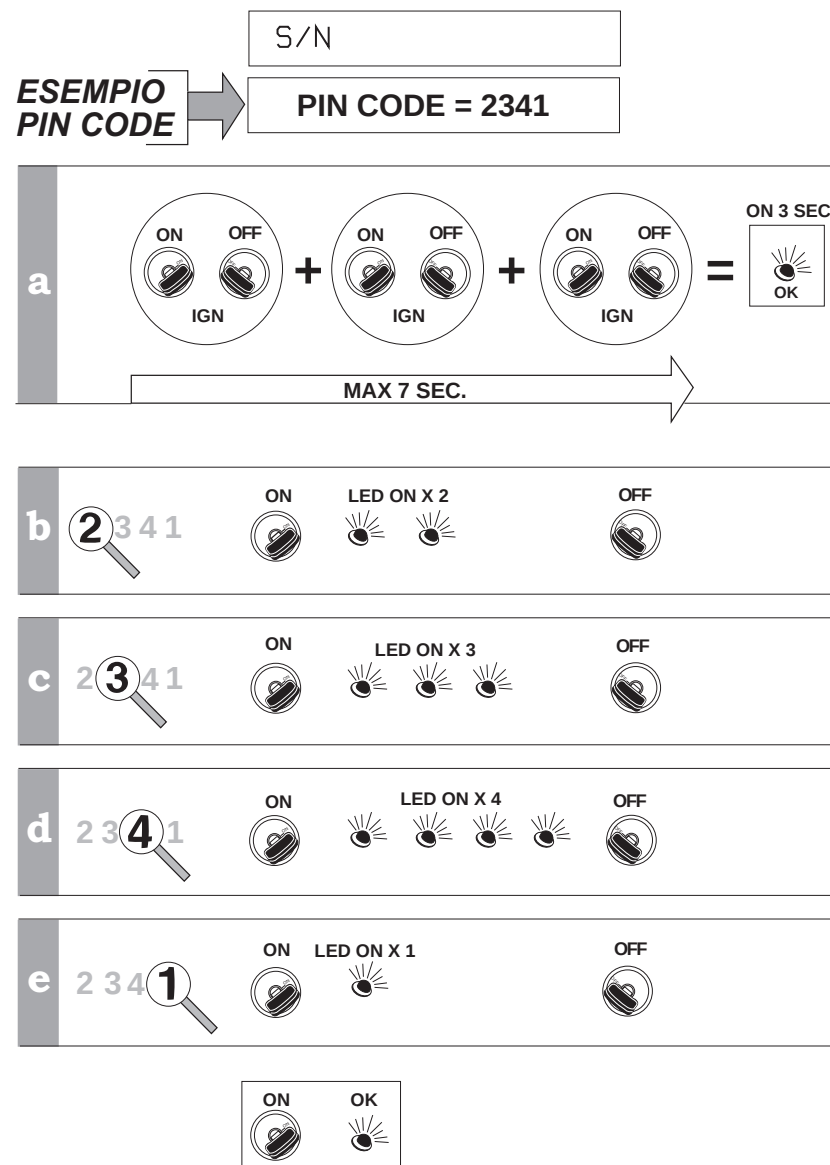
Les clés électroniques de secours remplacent les radio-commandes dans toutes leurs fonctions et elles permettent de rendre les opérations de programmation plus sûres et plus faciles

Et procéder comme suit:

1. Désactivez le système
2. Préparez toutes les clés à programmer.
3. Mettre et enlever le contact trois fois de suite, dans un délai maximum de 5 secondes.
4. La LED s'allume pendant 3 secondes pour signaler que vous pouvez insérer votre Code Personnel (PIN).
5. Une fois que la LED est éteinte, mettez le contact et comptez un nombre de clignotement égal au premier chiffre de Votre Code Personnel (PIN) (Dans l'exemple, 2 clignotements correspondent au premier chiffre = à 2), puis enlevez le contact.
Répétez l'opération pour les autres chiffres.
Si vous avez un doute et que vous voulez recommencer depuis le début, laissez s'écouler 10 secondes sans mettre le contact et reprenez au point N° 4
6. Mettez le contact et insérer la clé électronique dans la prise du panneau de contrôle, la LED s'allumera fixe pour vous indiquer que le Code Personnel (PIN) est correct et que la clé a été reconnue.
8. Mettre en contact la clé électronique, la LED s'éteint puis se rallume pour confirmer la mémorisation.
9. La procédure d'auto-apprentissage peut être interrompue à tout moment, il vous suffit de couper le contact du véhicule.

A la page 9 est reporté, en mode graphique, la procédure décrite ci-dessus. L'exemple de cette simulation fait référence à un code factice (2341).

Remarque: Lorsque vous programmez une nouvelle clé de secours, toutes les anciennes clés sont "effacées", il est donc nécessaire de programmer toutes les clés en même temps.
Le système peut recevoir maximum 4 clés électroniques.



TEST FONCTIONNEL DE LA PROTECTION A ULTRASONS

Fermez les portes, le capot et le coffre, et suivre la procédure indiquée.
Toutes les opérations **doivent être effectuées dans les 40 secondes qui suivent** l'activation.
Passé ce délai, la sirène se déclenchera et les feux de direction clignoteront.

SEULEMENT POUR 7928/9

POUR TOUTES LES VERSIONS

TEST DE LA PROTECTION PERIMETRIQUE



Activez le système en appuyant sur la touche 'A' de la radio-commande et vérifier qu'il n'y a aucun objet en mouvement à l'intérieur de l'habitacle. Fermez portes, capot, coffre et baissez les vitres sur le même côté, d'environ 10 cm.

Introduisez une main dans l'habitacle à hauteur de l'appui-tête et vérifier que la LED clignote très rapidement à chaque mouvement de votre bras.

Désactivez le système en appuyant sur la touche 'A' de la radio-commande et fermer les vitres.

Désactivez le système en appuyant sur la touche 'A' de la radio-commande et fermer les vitres.

Activez le système en appuyant sur la touche 'A' de la radio-commande : les feux clignotent deux fois avec deux signaux sonore du buzzer (si activé).
Les portes se ferment
La LED clignote.

Ouvrez une porte avec la clé du véhicule : le buzzer sonne en continu.
Fermez la porte : le buzzer s'arrête.

Répétez l'opération pour toutes les portes, le capot et le coffre.

Désactivez le système en appuyant sur la touche 'A' de la radio-commande. Les indicateurs de direction clignotent une fois.
Les portes s'ouvrent et la LED s'éteint.

CARATTERISTICHE TECNICHE DEL SISTEMA

Tensione di alimentazione nominale	12VDC
Tensione di esercizio	9/16VDC
Consumo per configurazione standard (allarme con sensore ultrasuoni, modulo arresto motore e LED) a 12 VDC	
- disinserito	< 9 mA
- inserito	< 13 mA
Temperatura d'esercizio	-40/+105 °C
Potenza acustica	>118 dB(A) a 1 m
Autonomia batteria ausiliaria	>5 min. per T > -20°C

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Tension d'alimentation nominale	12VDC
Tension d'exercice	9/16VDC
Consommation en configuration standard (alarme avec ultrasons et LED) à 12 VDC	
- Hors veille	< 9 mA
- En veille	< 13 mA
Température de fonctionnement	-40/+105 °C
Puissance acoustique de la sirène	>118 dB (d=1 m)
Autonomie de la batterie d'auto-alimentation	>5 min. pour t > -20°C

Il sistema é conforme alle seguenti regolamentazioni:
Le système est conforme aux normes suivantes:

DIRETTIVE EUROPEE / DIRECTIVES EUROPÉENNES

Commission Directive 95/56/EC of 8 November 1995
Commission Directive 95/54/EC of 31 October 1995
Commission Directive 89/336/EEC of 3 May 1989

CAPITOLATI ASSICURATIVI / ASSURANCES

THATCHAM -
SRA

NORMATIVE INTERNAZIONALI / NORMES INTERNATIONALES

IEC 839 - 10 - 1 - Alarm systems for road vehicles 12 - 1995

CERTIFICATO DI INSTALLAZIONE
CERTIFICAT D'INSTALLATION

Il sottoscritto, installatore, certifica di aver eseguito personalmente l'installazione del dispositivo di allarme del veicolo descritto qui di seguito, conformemente alle istruzioni del fabbricante.

Je soussigné, installateur, certifie d'avoir fait personnellement l'installation du dispositif d'alarme du véhicule ci décrit, conforme aux instructions du constructeur.

INFORMAZIONI DI INSTALLAZIONE
RENSEIGNEMENTS DE L'INSTALLATION

INSTALLATORE / INSTALLATEUR _____ A/c NO.

INDIRIZZO / ADRESSE _____

CODICE POSTALE / CODE POSTAL _____ TEL. NO. _____

DATA D'INSTALLAZIONE / DATE D'INSTALLATION _____

DESCRIZIONE PRODOTTO
DESCRIPTION DU PRODUIT

MARCA / MARQUE _____ TIPO / TYPE _____

NUMERO DI OMOLOGAZIONE / NUMERO D'HOMOLOGATION _____

FIRMA / SIGNATURE _____ DATA / DATE

INFORMAZIONI VEICOLO
RENSEIGNEMENTS DU VÉHICULE

MARCA / MARQUE _____ CHASSIS NO. _____

MODELLO / MODÈLE _____ PLAQUE / REG. NO. _____

INFORMAZIONI CLIENTE / PROPRIETARIO VEICOLO
RENSEIGNEMENTS DU CLIENT / PROPRIÉTAIRE DU VÉHICULE

NOME / NOM _____ COGNOME / PRENOM _____

INDIRIZZO / ADRESSE _____

CODICE POSTALE / CODE POSTAL _____ TEL. NO. _____

CONTROLLI ANNUALI DEL SISTEMA
VERIFICATIONS ANNUELS DU SYSTÈME

DATA / DATE INSTALLATORE / INSTALLATEUR _____ A/c NO.

DATA / DATE INSTALLATORE / INSTALLATEUR _____ A/c NO.

DATA / DATE INSTALLATORE / INSTALLATEUR _____ A/c NO.

